



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

GRAMÁTICA NIVEL MAESTRÍA

Dossier 1: material de clase

1. La lógica del contexto 3

		Muestra	¿Posibilidades de jugar?
Matrices especificativas	3a Identificativas	Hay una chica <u>que CANTA</u>	no
	3b No identificativas	No hay una chica <u>que CANTE</u>	no

IDENTIFICAR VS. NO IDENTIFICAR

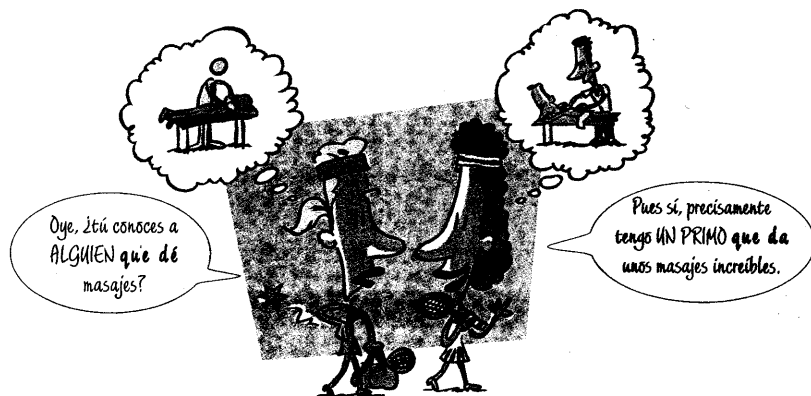
En el contexto de especificación de entidades, declarar o no declarar el verbo subordinado implica declarar o no declarar la entidad misma, y la decisión de usar Indicativo o Subjuntivo dependerá de si podemos y queremos declarar esa entidad.

Subjuntivo:

El hablante **no identifica** la entidad: no importa cuál sea en particular.

Indicativo:

El hablante **identifica** la entidad: se refiere a una entidad particular.



2. Aplicamos la ley

a ¿Indicativo, Subjuntivo o ambos? Organizaos en cuatro grupos y tachad las opciones que no sean posibles. Después, un representante de cada grupo va a salir a la pizarra y, como buen profesor, va a explicar las soluciones a sus enunciados (o pedir explicaciones: ¡es el profesor!) al resto de la clase.

grupo 1	grupo 3
<ol style="list-style-type: none"> ¿Tienen uno de esos productos que <u>limpia – limpie</u> la cal? Lo que él <u>quiere – quiera</u> encontrar es una mujer con mucho dinero. Si no te gusta cómo yo lo <u>hago</u>, hazlo según te <u>ha indicado – haya indicado</u> el técnico que vino. ¿Te han presentado ya a aquel coleccionista que <u>tenía – tuviera</u> tantos discos? ¿Existen animales que <u>tienen – tengan</u> cien patas? La idea que <u>has tenido – hayas tenido</u> no me interesa. 	<ol style="list-style-type: none"> ¡Preparado! En el momento en que tú me <u>dices – digas</u>, yo le doy al botón, ¿de acuerdo? Hay amores que matan. Espero que no me quieras tanto que me <u>matas – mates</u>. No puedo imaginarme una cosa que más le <u>importa – importe</u> que el dinero. No lo conozco, pero me han hablado muy bien de un coche de esta marca que <u>es – sea</u> Diesel, pero que <u>tiene – tenga</u> mucha potencia. Le dije que lo hiciera como él <u>quería – quisiera</u>, pero se enfadó. Bueno, dime lo que <u>quieres – quieras</u>.
grupo 2	grupo 4
<ol style="list-style-type: none"> Tienes que hacerlo conforme te <u>dicen – digan</u>. Yo no conocía a esa chica de la que <u>hablaban – hablaran</u>. Es listísima. No hay nada que no <u>sabe – sepa</u> la tía. Me voy a casar con alguien que me <u>quiere – quiera</u> muchísimo. Donde <u>vas – vayas</u>, haz lo que <u>ves – veas</u>. Abre la caja que <u>encontrarás – encuentres</u> allí. 	<ol style="list-style-type: none"> Yo es que de vinos no entiendo. Miramos unos cuantos, y nos llevamos el que <u>es – sea</u> más barato, ¿no? Yo me limitaría a ir a donde nos <u>han dicho – hayan dicho</u> ellos. Lo importante es el concepto que <u>quieres – quieras</u> transmitir con eso. En ningún sitio a donde <u>vas – vayas</u> estás mejor que aquí, eso lo sabes. Yo voy a hacerlo como ella lo <u>hace – haga</u>, ¿vale? Bueno, ya veré. De acuerdo con lo que me <u>responden – responden</u> mañana, tomaré una decisión.

3. Extendemos más la ley: el tiempo

a Las matrices para identificar un momento son muy numerosas. ¿Os suenan así, sin vocales? ¿Quién será la primera pareja en recomponerlas?

C__and__...	A m__d__d__ que...
S__ __mpr__ que...	S__gún...
Cad__ v__z que...	M__ __ntr__s__...
D__sd__ que...	Un__ v__z que...
H__st__ que...	En cu__nt__...
Antes de que... *	As__ que...
D__spu__s d__ que...	N__ b__n__...
Al m__sm__ t__mp__ que...	Ap__n__s__...
T__n pr__nt__ c__m__...	C__nf__rm__...

*Antes de que es la única que necesita siempre Subjuntivo porque nos coloca en los momentos anteriores a otro momento que, desde esa perspectiva de anterioridad, no es o era todavía identificable.

MATRICES TEMPORALES

Cuando especificamos momentos (CUANDO...) a través de oraciones que se refieren al pasado o al presente, hay una lógica presión por declarar ese momento, ya que hablamos de un momento real que forma parte de lo experimentado.

No sé cuándo llegó. Lo que sé es que cuando **llegó (llegara)** la llamé inmediatamente.

De igual modo, cuando nos referimos al futuro, hay una lógica presión para no identificar un momento virtual que no conocemos y del que no tenemos experiencia. Por eso, incluso si sabemos perfectamente cuándo va a pasar algo, usamos el Subjuntivo porque prevalece la idea de que "no importa cuándo":

- ¿Sabes que el sábado voy a Yanokea?
- Qué bien. Pues **cuando vayas (vas)**, tráeme una estantería pequeña para el salón.

Esto es igual para el futuro del pasado:

- Se lo dije el sábado. Y se echó a llorar.
- Ya me temía yo que **cuando se lo dijeras (decieras / dijiste)** se lo tomaría mal.

Pero cuidado: hablando del futuro, hay casos en que "sí importa cuándo", y entonces el Indicativo es obligado. Por ejemplo:

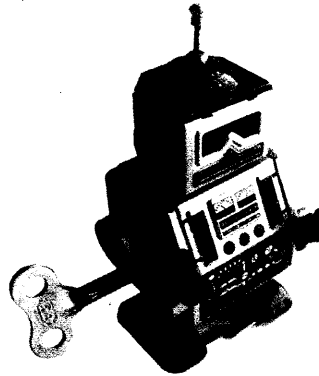
Cuando estoy identificando el momento exacto con el verbo ser:

- Pues yo quiero ir a Yanokea el sábado, que es **cuando va / va a ir / irá (vayas)** Guada.
- Pues yo quería ir a Yanokea el sábado, que es **cuando iba / iba a ir / fue (fuera)** Guada.

Cuando lo que digo sobre el momento es una característica explicativa de "ese momento particular" y no vale para "cualquier momento":

- No te preocupes por el frío. **Cuando tú vas / vas a ir / irás (vayas)** hace un tiempo maravilloso allí.
- No me llevé ropa de abrigo **porque cuando ella iba / iba a ir / fue (fuera)** hacía siempre un tiempo maravilloso allí.

b En el cuadro azul tenéis los momentos y los verbos en Infinitivo. Formulad vosotros los enunciados completos de abajo con esa información, teniendo en cuenta que solo hay tres con los que el Subjuntivo es imposible.



1. Cuando PK-DORA volver
2. En cuanto ella salir del trabajo
3. Cuando tú venir
4. Cuando los invitados llegar
5. Hasta que alguien pasar por allí
6. Hasta que el avión estar reparado
7. Cuando llegar
8. Cada vez que notar algo raro
9. Cuando tú casarte
10. Tan pronto como sonar la alarma
11. Según tú ir tomando práctica
12. Cuando su hijo nacer

1. _____, buscaremos una habitación libre...
2. Cuando llegó mi novia, ya estaba yo preparado para irnos. Es que le había dicho que me avisara _____.
3. Da la casualidad de que, precisamente _____, tenemos una habitación libre.
4. Si sigues así, _____ los invitados no quedará comida.
5. Fue horrible: estuvimos dos horas colgados del árbol _____, ya casi de noche, y nos rescató _____.
6. Estábamos nerviosos porque teníamos que esperar _____.
7. ¿Llegan a las cuatro? Pues vale, _____ les damos la sorpresa.
8. Recuerda que te aconsejé que ejecutaras el antivirus _____.
9. ¿El jueves te casas? Es curioso. Yo tengo pensado volver justamente _____.
10. El plan era perfecto: _____, el encargado diría que se trataba de un simulacro.
11. Tú no te preocupes: _____ todo te resultará más fácil.
12. No, hombre, yo creo que el mes que viene no es _____ es en Navidad.

OTRAS MATRICES ESPECIFICATIVAS REFERIDAS A ENTIDADES FUTURAS

Si lo que especificamos no es un momento, sino cualquier otra entidad (objeto, persona, modo, lugar, cantidad), utilizaremos igualmente el Indicativo o el Subjuntivo de acuerdo con nuestra capacidad y necesidad de identificar esa entidad futura.

– Habla con ella. Y escucha bien todo cuanto te diga / dirá.
Pero: Lo que te (diga) dirá es que te vayas.

– Entregue esto en la ventanilla 4. El que le atienda / atenderá le dará instrucciones
Pero: El que le (atienda) atenderá se llama Ernesto.

– Seguro que le va bien donde esté / está.
Pero: Le está yendo muy bien donde (esté) está.

C Identifica, en cada pareja de enunciados, cuál de ellos no permite Subjuntivo, como en el ejemplo:

- 1 a. Donde vivirá – viva Lola no es el mejor sitio para encontrar amigos. La gente allí es muy fría.
- 1 a. Donde va – vaya Lola no es lo que me preocupa.
- 2 a. El edificio donde yo viviré – viva tiene que tener pocos vecinos.
- 2 b. La casa a donde se van – vayan a mudar es muy tranquila.
- 3 a. Lo que vas – vayas a ponerte no me parece lo más adecuado para el tiempo que hace.
- 3 a. La chaqueta que se pondrá – ponga le sentará bien.
- 4 a. La manera en que se lo va – vaya a decir me parece la más adecuada.
- 4 b. El modo en que se lo dirá – diga puede ser la clave para conseguirlo.
- 5 a. Creo yo que, como lo vas – vayas a hacer, no vas a conseguir nada.
- 5 b. Como lo haces – hagas, quedará bien.
- 6 a. El primero que te llamará – llame será Nemesio.
- 6 b. No creo que Héctor te llame. El que sí te llamará – llame es Nemesio.

4. Matrices interrogativas

MATRICES INTERROGATIVAS

Cuando las matrices especificativas son interrogativas, debemos tener en cuenta lo siguiente:

– Cuando están dominadas por matrices veritativas (contexto 2a-b), debemos considerarlas bajo la lógica de 2a, es decir, con Indicativo.

Está claro cómo lo hace / No está claro cómo lo hace (haga).

[lo que ponemos en cuestión no es el hecho de que lo haga o no, sino el modo (cómo) en que, efectivamente, lo hace]

– Cuando están dominadas por matrices valorativas (contexto 2c), funcionan bajo la misma lógica del contexto 3.

Me da exactamente igual cómo lo hizo / hiciera.

[“me da igual” puede implicar una previa identificación de qué cosa hizo o no]

Me parece increíble cómo lo hizo / hiciera.

[“me parece increíble” implica necesariamente una previa identificación de qué cosa hizo]

Fijándonos solo en las matrices, ¿qué modo o modos serán posibles en cada uno de estos tres grupos? Una vez que estemos todos de acuerdo, dividíos en tres grupos y tratad de completar los enunciados con sentido:

A

1. La verdad: no me acuerdo de cómo _____ allí.
2. ¿Quieres decirme hasta cuándo _____ a estar dándome lata con eso?
3. ¿A que no te imaginas quién _____?
4. Bueno, es bastante evidente por qué _____. ¿O no?
5. Todavía no me han dicho cuándo _____.

B

1. Es un misterio todavía para mí cómo _____ sin que nadie se diera cuenta.
2. Es de agradecer el modo tan elegante en que _____ con nosotros en aquella situación.
3. Lo que me preocupa es por dónde _____ los ladrones.
4. Parece increíble cuántas personas _____ en este estadio.
5. Me gustó mucho cómo _____ el jardín. Le ha quedado precioso.

C

1. Perdona, pero dónde _____ de vacaciones es algo que no tiene nada que ver con todo esto.
2. Decíselo no es lo importante. Lo importante es cómo se lo _____.
3. Me es indiferente con quién _____.
4. ¿Qué más da cuál de ellos _____?
5. Lo que menos importa es cuánto _____ por su silencio.

5. Sea lo que sea

CORRESPONDENCIAS TEMPORALES Y MODALES

Hay una bonita fórmula en español con la que quitamos importancia a la identificación concreta de una entidad:

Subjuntivo (matriz de contexto 3) Subjuntivo

Sea sea, no lo toques.

Esta fórmula vale para cualquier tipo de entidad.

Venga **quien** venga, ...

Compres **la casa que** compres, ...

Salgas **cuando** salgas, ...

Vaya **al sitio que** vaya, ...

Lo **hagas como** lo **hagas**, ...

Vamos a aprovechar esta fórmula para demostrarnos a nosotros mismos una cosa más: que sabemos establecer correspondencias de tiempo y modo entre el Indicativo y el Subjuntivo. Responde a estas preguntas sobre Emilio de Sastre quitándole importancia a los hechos que se cuentan en cada caso, como en el ejemplo.

1. Dice que tiene éxito con las chicas. ¿Tú te lo crees?
Diga lo que diga, no me lo creo...
2. Se puso el traje más caro que encontró en el Corting Less para ir a la fiesta de Eva. ¿Iría guapo?
Se pusiera lo que se pusiera, no creo que fuera muy guapo...
3. Dice que, si pudiera, se operaba la nariz. ¿Estaría más atractivo?
4. Siempre ha tratado muy bien a las mujeres. ¿Habrá enamorado a muchas?
5. Subiría al cielo a buscar una estrella si su amada Eva se lo pidiera. ¿Conseguiría así su amor?
6. Y si le hubiera regalado un diamante, ¿crees que Eva le habría dicho que sí?
7. Dice que irá donde haya que ir para conseguir un trabajo de relaciones públicas en la empresa en la que trabaja Eva. ¿Se lo darán?
8. Si hubiera tenido más dinero, le habría regalado un diamante. ¿Habría mejorado esto algo?
9. Nos ha pedido que le digamos cosas bonitas de él a Eva, para ver si ella se interesa. ¿Funcionará?

6. No quiero que sepas lo que me dijo que hiciera

ORACIONES SUB-SUB-SUBORDINADAS

En el uso de la lengua, una oración subordinada suele encajarse en otra, y ésta en otra, y así sucesivamente, siendo así que cada matriz domina a su propia subordinada:

No me creo que tú **sepas** lo que ella **quiere** que yo **haga**.

Además, en el discurso, una matriz puede dominar a distancia:

Yo **no puedo creerme**, porque es que ya últimamente no hay quien se crea nada, y lo peor es que no te **lo puedes** creer ni de la gente en la que tienes confianza, que ella se **haya ido** de vacaciones.

a Organizaos en parejas, elegid uno de estos dos textos y tratad de explicaros el porqué, en cada caso, del uso del Indicativo o del Subjuntivo. Luego lo comentaréis todos, a ver si estamos de acuerdo.

A

Tú dirás lo que quieras, pero que me **digas** que vas a llegar a las diez y luego llegues a las doce no me **parece** la cosa más normal del mundo, precisamente. Y que cuando llegas, te **acuestes** y me **dejes** hablando sola, mucho menos. No sé si tú **estás** dispuesto a aceptar que todo lo que pasa en nuestra relación **siga** pasando, pero créeme que yo no.

B

Yo no **quiero** que tú **pienses** que soy una mala persona, que me **alegro** de que la gente **tenga** problemas o que **disfruto** viendo cómo los demás **están** peor que yo. Y no es que me **duela** que me lo **digas**, es que me **preocupa** que si me lo **dices** **sea** porque en realidad lo **piensas**, porque yo no sé qué **piensas** y porque sé que tú siempre **niegas** lo que **piensas** por miedo a que la gente **sepa** que lo que en realidad **buscas** es que **crean** que eres una persona diferente de la que eres.

b Ahora, a tomar decisiones: ¿cuál será el modo adecuado para cada verbo en los siguientes textos? Igual que antes, elegid uno de ellos y luego todos en común analizáis si funciona.

A

– Entonces, ¿qué es lo que quieres de mí?
– Bueno, pues supongo que no **es** – **sea** nada que tú no **puedes** – **puedas** hacer, así que espero que no me **dices** – **digas** que no **puedes** – **puedas**. Es que **intentas** – **intentas** hablar con Julia, a ver si tú **puedes** – **puedas** explicarle lo que **pasó** – **pasara** el otro día, porque a mí no me **deja** – **deje** que se lo **explico** – **explique**. Verás, está enfadadísima conmigo, y solo por el hecho de que el viernes, cuando **estaba** – **estuviera** yo en un bar con una amiga suya, me **vio** – **viera** por la ventana darle un beso.
– ¿Besando a otra chica? Hombre, es que **es** – **sea** lógico que, después de que le **has hecho** – **hayas hecho** eso, no le **apetece** – **apetezca** que **hablas** – **hables** con ella. Y no vayas a pensar que esto se **arreglará** – **arregle** pronto, aunque yo **hable** – **hablaré** con ella, no te preocupes.

B

– El hecho de que los gobiernos nos **utilizan** – **utilicen** es algo que **sabemos** perfectamente, y que nos **engañan** – **engañen** con sus promesas, y que en realidad los que **mandan** – **manden** son los poderes fácticos. Y, de alguna manera, ya lo hemos aceptado. Pero el hecho de que **utilizan** – **utilicen** nuestros impuestos para pagar guerras que no **queremos** – **queramos**, que **quiten** – **quitan** el dinero de la sanidad para comprar tanques, que **desprecian** – **desprecien** lo que la gente les **está** – **está** diciendo claramente en la calle, eso creo que me **permitiréis** – **permitierais** que **digo** – **diga** que me **parece** – **parezca** ya inaceptable.

– ¿Que el gobierno **desprecia** – **desprecie** la opinión de la gente? ¿Quién ha **dicho** – **haya dicho** eso? Yo no creo que realmente es – **sea** así. Porque una cosa es que un grupo de gente se **manifiesta** – **manifieste** en la calle y otra muy distinta que esa gente **representa** – **represente** a un país entero. Vamos, **digo** yo... Y si un grupito se **manifiesta** – **manifieste** por sus cosas, tampoco es – **sea** normal que el gobierno necesariamente **tiene** – **tenga** que hacerles caso...

4.2.2. El determinante *cada*

4.2.2.1. Forma

● El determinante *cada* es invariable: no cambia su forma en relación con la forma del nombre al que determina.

A cada viaje me encontraba sorpresas.

Se pondrán sistemas de depuración de agua en cada industria.

Juega un partido cada tres meses.

Observa que este determinante solo se utiliza delante de nombres que están en singular o delante de nombres que están en plural; pero, a su vez, van precedidos por un numeral cardinal.

4.2.2.2. Función

● El determinante *cada* permite que el nombre al que acompaña designe, al mismo tiempo, la suma de elementos individuales de un grupo y esos mismos elementos; es decir, se refiere a todos los elementos del grupo considerados de uno en uno.

El psicólogo de la escuela es quien mejor puede aconsejar. El conoce a cada niño.

Mediante una oración como la última del texto anterior, podemos decir que el psicólogo conoce a todos y cada uno de los niños de la escuela.

Cuando *cada* determina a un nombre en plural precedido por un numeral cardinal, los elementos designados se consideran formando grupos cuyo número corresponde al del numeral.

Cada tres meses le dan una paga extraordinaria.

Los periodos de tiempo designados con el nombre *mes* se juntan en grupos de tres para decir que a alguien le dan una paga extraordinaria a intervalos regulares.

El determinante *cada* establece una relación distributiva entre los elementos designados por el nombre al que acompaña y la realidad designada por algún otro nombre de la oración:

1. *Ha dormido cada noche en un lugar distinto.*

2. *Una introducción a cada libro explica detalladamente su origen.*

Mediante la oración 1. indicamos que todos y cada uno de los periodos de tiempo designados con el nombre *noche* se distribuyen en relación con la designación del nombre *lugar*: la persona a la que se refiere la oración ha dormido una noche en un lugar, otra noche ha dormido en otro lugar; una tercera noche ha dormido en otro lugar distinto y, así, sucesivamente. En la oración 2., informamos de que todos y cada uno de los libros designados con el nombre *libro* tienen su propio origen, distinto para cada uno de ellos.

El determinante *cada* cuantifica un conjunto de elementos que está determinado, por eso no es posible que el artículo indeterminado aparezca con un nombre que vaya precedido de *cada*.

**Pusieron un profesor para cada una asignatura. / Pusieron un profesor para cada asignatura.*

>>>> ACTIVIDADES

52. ¿Qué forma del determinante *cada* hay que poner delante de estos nombres?

_____ vez, _____ año, _____ cinco minutos, _____ ocasión,
_____ ocho horas, _____ dos meses, _____ lado, _____ tarde,
_____ quince días, en _____ semáforo.

53. ¿Cuál es la función del determinante *cada* en los siguientes enunciados?

1. El carné debe renovarse cada dos años.
2. Cada persona tiene que ser consciente de sus actos.
3. Coincidían en casa de su madre cada dos semanas.
4. Cada día fallecen 6000 personas por dolencias de este tipo.

● Otra función de *cada* es la de realzar la importancia de lo designado por el nombre al que determina. *Cada*, pues, como otros determinantes, tiene un valor enfático:

¡Me preguntó cada cosa...!

La canción dice cada tontería.

Una manera especial de representar y transmitir experiencias

La forma *se* es uno de los pronombres de la serie de pronombres personales átonos *me, te, se, nos, os, se* que funcionan como objeto directo o indirecto. Con el pronombre *se* y con todos los de esta serie *se* pueden formar oraciones reflexivas, oraciones recíprocas y oraciones con los llamados **verbos pronominales**.

Además, la forma *se* con el verbo puede formar oraciones impersonales pasivas y medias. Estos tres tipos de oraciones constituyen una forma especial de representar y transmitir acciones, procesos y estados. El hablante puede referirse a un mismo suceso de la realidad representándolo con una oración activa o con una oración pasiva, con una oración que tiene sujeto o con una oración impersonal que carece de él.

Aunque algunas de estas clases de oraciones ya las has visto en otros capítulos, en este vamos a presentar, de manera conjunta, todas las clases de oraciones que se pueden construir con *se*, deteniéndonos especialmente en aquellas que todavía no conoces.

1. Las oraciones reflexivas

● Ya sabes que una oración es reflexiva cuando en el predicado aparece un verbo que expresa una acción que el sujeto realiza sobre sí mismo, más alguno de los pronombres reflexivos *me, te, se, nos, os, se*, en función de objeto directo o de objeto indirecto. Cuando el sujeto de la oración corresponde a la 3.^a persona singular o plural, en la oración aparece el pronombre reflexivo *se*. En las tres oraciones de 1., el pronombre *se* funciona como objeto directo. En 2., el pronombre *se* es el objeto indirecto:

1. *Cada mañana Juan se baña, se viste, se perfuma.*
2. *Todas las semanas Luisa se arregla las uñas.*

>>> ACTIVIDADES

1. Convierte los verbos que aparecen en las siguientes oraciones en 3.^a persona del singular o del plural, según corresponda.

1. Todos nos hemos disfrazado alguna vez.
2. Todavía no he terminado, me estoy peinando.
3. ¿Te duchas en el gimnasio o prefieres hacerlo en casa?
4. Os habéis maquillado mucho.
5. Me he aseado otra vez.
6. Nos hemos arreglado para ir al teatro.
7. Me aseo todas las mañanas antes de desayunar.
8. ¿Te has lavado?
9. Ahora mismo no puedo salir porque me estoy depilando.
10. Me afeito cada dos días.

2. Coloca los verbos que aparecen en las siguientes oraciones en 1.^a o 2.^a persona, según se indique. No olvides sustituir el pronombre reflexivo *se* por el pronombre que corresponda.

1. Llenó de agua la bañera y se metió. 1.^a persona del singular.
2. No se cortó el pelo. 2.^a persona del plural.
3. Se colocó la corbata con cuidado. 2.^a persona del singular.
4. Había olvidado quitarse las zapatillas. 1.^a persona del plural.
5. Bajó la cabeza para enjuagarse la boca. 1.^a persona del singular.
6. Se cepilla los dientes todas las noches antes de acostarse. 1.^a persona del plural.
7. Se han lavado la cara con agua fría. 1.^a persona del singular.
8. Se ha limpiado las manos con la servilleta de Carmen. 2.^a persona del plural.
9. Se está desmaquillando en el cuarto de baño. 1.^a persona del singular.
10. Se curó la herida con mucho cuidado. 1.^a persona del singular.

2. Las oraciones recíprocas

● Oraciones recíprocas son aquellas en las que la acción o el proceso indicado por el verbo lo realizan dos o más personas, las unas sobre las otras. El predicado de esta clase de oraciones está formado por el verbo más uno de los pronombres de la serie *me, te, se, nos, os, se*, en función de objeto directo o de objeto indirecto. Por su parte, el sujeto de las oraciones recíprocas debe estar en plural o estar formado, al menos, por dos nombres en singular unidos por la conjunción *y*. También, en esta clase de oraciones, si el sujeto corresponde a la 3.^a persona aparece el pronombre *se*, pero esta vez con valor recíproco:

*Los vecinos se critican continuamente.
Matías y Sonia se saludaron muy cortésmente.*

>>>> ACTIVIDADES

3. Transforma los verbos que aparecen en las siguientes oraciones en 3.^a persona del plural. No olvides utilizar el pronombre recíproco *se* cuando sea necesario.

1. Nos miramos fijamente el uno al otro.
2. Os llamáis cada día veinte veces por teléfono.
3. Os enrollasteis desde el primer día que os conocisteis.
4. Nos abrazamos con fuerza.
5. En todos estos años no nos hemos visto.
6. Nos queremos como el primer día.
7. Todos los días os peleáis como el perro y el gato.
8. Os habéis acariciado con mucha dulzura durante toda la ceremonia.
9. Después del trabajo nos esperamos para volver juntos a casa.
10. Primero hemos sido buenos amigos y después nos hemos enamorado.

4. Transforma los verbos que aparecen en las siguientes oraciones en la persona que se indica. No olvides sustituir el pronombre recíproco *se* por el pronombre que corresponda.

1. Se necesitan a diario. 1.^a persona.
2. Se dieron la mano. 2.^a persona.
3. En 1980 aún no se habían conocido. 2.^a persona.
4. No se hablaban ni se miraban. 1.^a persona.
5. Se habían ayudado mucho antes de que surgieran los problemas entre ellos. 2.^a persona.
6. Se enfadaron hace más de diez años y desde entonces no se han dirigido la palabra. 1.^a persona.
7. Se adoran y se respetan. 2.^a persona.
8. Hace casi dos meses que no se ven. 1.^a persona.
9. Se han saludado con muchísimo cariño. 1.^a persona.
10. ¡Qué vergüenza! Al final se insultaron y se dijeron cosas terribles. 1.^a persona.

3. Las oraciones con verbos pronominales

● Las oraciones con verbos pronominales exigen la presencia de alguno de los pronombres de la serie *me, te, se, nos, os, se*. Si en estas oraciones el sujeto corresponde a la 3.^a persona del singular o del plural, se produce otro caso de aparición del pronombre *se* con el verbo, distinto del reflexivo y del recíproco. Pero, en este caso, el *se* no desempeña ninguna función en la oración, no es objeto directo ni objeto indirecto; se trata de un componente más del verbo pronominal. Los ejemplos siguientes son de oraciones con verbos pronominales.

Casi todos los inviernos se constipaba. – *Casi todos los inviernos se constipaban.*
Al estudiar los pronombres personales, ya viste que hay distintas posibilidades de encontrar un verbo pronominal. Las recordamos ahora y te presentamos una más:

• Hay verbos cuya única forma es pronominal, no pueden conjugarse sin los pronombres *me, te, se, nos, os, se*. El verbo *constiparse* es uno de ellos.

**Cuando constipa, se pasa el día tosiendo.* / *Cuando se constipa, se pasa el día tosiendo.*

• Otros verbos tienen dos formas: una no pronominal y otra pronominal. Cuando aparece el pronombre, el verbo cambia de significado. Y ese cambio puede ser mínimo, un cambio de matiz en el significado del verbo, como en *ir/irse*.

Se fue del colegio. / *Fue al colegio.*

Con la forma pronominal el verbo indica el punto de partida del movimiento, mientras que la forma no pronominal del verbo expresa el punto de llegada.

• O bien la aparición del pronombre puede dar lugar a un significado completamente diferente al del verbo que no lo lleva, caso de *empeñar*, 'dejar una cosa en prenda para recibir a cambio una cantidad prestada' / *empeñarse*, 'proponerse una cosa e intentarla con fuerza; insistir repetidamente':

Empeñó el reloj de oro de su abuelo. / *Me marido se empeñó en comprarme el abrigo.*

● Observa que el verbo pronominal se construye con un complemento de régimen introducido por una preposición (*empañarse en*), mientras que el verbo no pronominal exige un objeto directo (*empañar una cosa*). Esto mismo ocurre con otros muchos verbos: en su forma pronominal se construyen con un complemento de régimen; *acordarse de, bujar / burlarse de, cuidar / cuidarse de*.

● Hay verbos pronominales que se conjugan en 3.^a persona y forman una oración con un sujeto y un objeto indirecto que, cuando es el pronombre personal, corresponde a las formas *le / les*.

Los chicos no contestan. No se les ocurre ninguna cosa.

En la segunda oración del fragmento anterior aparece el verbo pronominal *ocurrirse*, que significa 'venir a la mente de alguien' y que es distinto de *ocurrir*, verbo no pronominal, cuyo significado es 'producirse o tener existencia un hecho especialmente desfavorable'. El sujeto de la oración es *ninguna cosa* y el pronombre *les*, referido a *los chicos*, funciona como objeto indirecto de la oración.

El cambio de persona y de número en una oración como la anterior se manifiesta en distintas posibilidades de sustitución del pronombre *les*:

- No se **me** ocurre ninguna cosa.
- No se **te** ocurre ninguna cosa.
- No se **le** ocurre ninguna cosa.
- No se **nos** ocurre ninguna cosa.
- No se **os** ocurre ninguna cosa.
- No se **les** ocurre ninguna cosa.

El sujeto y el verbo pronominal con *se* no presentan ninguna modificación. De manera semejante al verbo *ocurrirse* se comportan: *antojarse, aparearse, olvidarse, pasarse*.

Hay verbos que en el español hablado en España no se conjugan como pronominales, es decir, no aparecen con los pronombres *me, te, se, nos, os, se*. En cambio, en el español de América, la forma preferida es la pronominal. Son ejemplo de estos verbos *aparearse, demorarse, despedirse, enfermarse, regresar, tardarse, soñarse*, que en España se utilizan como no pronominales: *aparecer, demorar, despedir, enfermarse, regresar, soñar, tardar*. Aquí tienes dos ejemplos que ilustran el uso español y el americano, respectivamente.

Garmirina no apareció por parte alguna.

El 23 de noviembre, como a las tres de la tarde, se aparecen los carceleros.

>>> ACTIVIDADES

5. Coloca en 3.^a persona los verbos pronominales que aparecen en las siguientes oraciones.
 1. Me atraganté bebiendo la leche.
 2. Nos hemos arrepentido de haber ido a la boda de Carla y Juanma.
 3. Siempre estás quejándote por todo.
 4. Nunca os habéis conformado con vuestra parte de la herencia.

5. A las siete y media de la mañana nos montamos en el taxi.
6. Me dedico a la crítica literaria.
7. ¿Os marcháis sin decir nada?
8. Durante la misa, me he arrodillado para rezar.
9. Nos alegramos de que te haya ido bien.
10. Os disculparéis por lo ocurrido ayer a primera hora.

6. Indica qué tipo de verbo pronominal aparece en las siguientes oraciones.

1. Se le vinieron encima muchos problemas.
2. Estaba feliz porque Marcos había regresado. / Se regresó al día siguiente en el primer tren.
3. Se ha inventado una canción para el *casting*.
4. Se nos ha antojado viajar al Caribe.
5. Se le pasó la cita que había concertado para hoy.
6. No se les veía volverse viejas, ni enfermarse, ni morir. / Ha enfermado repentinamente del estómago.
7. Se me están acabando los cigarrillos.
8. Los atracadores se han fugado con 50 000 euros.
9. El Consejo de Ministros ha acordado una subida salarial importante. / No se ha acordado de comprar el pan.
10. Ni se inmutó cuando lo echaron del trabajo.

4. Las oraciones impersonales con se

● Las oraciones impersonales con *se* no tienen un sujeto, ni explícito ni implícito, que concuerde con el verbo en persona y en número. En consecuencia, llevan el verbo en 3.^a persona del singular, precedido de *se* como marca de su valor impersonal.

En España se come bien.

Con una oración como la anterior se indica que, en general, en España se come bien en el mundo, cualquier persona, como bien. Observa que en la oración no hay ninguna palabra que funcione como sujeto. Tampoco encontramos ninguna otra palabra que se piense esa función si la oración estuviera incluida en un contexto más amplio. El verbo por lo tanto, va en 3.^a persona del singular. Además, aparece *se*, que señala el carácter impersonal de la oración. La oración anterior se puede clasificar también como indirectiva, porque el verbo *come* no lleva objeto directo.

>>> ACTIVIDADES

7. Señala en los siguientes textos qué oraciones son impersonales.
 1. Me encantan los hospitales, porque en los hospitales se descansa mejor que en ninguna parte.
 2. A mis padres les fascina salir y estar en la calle. Piensan que a partir de los 50 se disfruta mucho más.

3. Yo voy a subir por aquella cuesta de allí, porque se va más rápido.
 4. El sistema nervioso se encarga de regular si se suda mucho o se suda poco.
 5. ¿Se adelgaza fácilmente al eliminar de la dieta los hidratos de carbono?
 6. Sin haber salido jamás de España, dice que en Londres se come mal, que Nueva York está muy caro y que en Rusia hace mucho frío.
 7. Cuando el termómetro marca 32 grados a las tres de la madrugada, aquí, en el pueblo, no se duerme durante toda la noche.
 8. No se rema bien si la corriente del río es demasiado fuerte.
 9. He leído en Internet que en los cursos superintensivos de idiomas de la Academia Galileo se aprende bastante.
 10. Después de tantos años, los seres humanos seguimos haciéndonos la misma pregunta: ¿por qué se sufre tanto al enamorarnos?
8. Indica qué oraciones tienen un *se* impersonal.
1. El público se ríe.
 2. Se ha apagado el fuego de la chimenea.
 3. Los novios se miran a los ojos y sonríen hablando en voz baja.
 4. Llevamos dos años que se ha edificado una barbaridad en mi barrio.
 5. ¿Ya te has vestido?
 6. Solo a veces se trabaja mejor en equipo.
 7. Se conduce peor cuando hay niebla que cuando llueve.
 8. No es un tópico que en Andalucía se viva muy bien.
 9. Los Príncipes de Asturias no se tutean en público.
 10. Las estadísticas han confirmado que cuando llegan las vacaciones se lee más.

● Las oraciones impersonales con *se*, además de las características anteriores, tienen estas otras:

- Pueden construirse con un objeto directo referido a una persona e introducido por la preposición *a*:

Mi hijo me ha hecho un invento que, cuando suena el timbre de la puerta, suena también el ladrillo de un perro. Así se ahuyenta a los atracadores.

En la última oración del fragmento anterior, tienes un ejemplo de oración impersonal con *se*, verbo en 3.^a persona del singular (*ahuyenta*) y objeto directo referido a personas (*los atracadores*) precedido de la preposición *a*. En este caso, la oración impersonal es transitiva.

Además, en estos casos de oración impersonal con objeto directo en plural, no debe ponerse el verbo en plural, porque la concordancia se establece entre el verbo y el sujeto, no entre el verbo y el objeto directo. Por eso la siguiente oración no es correcta:

**Se vieron a muchos famosos en la fiesta. / Se vio a muchos famosos en la fiesta.*

- En caso de sustitución del objeto directo de persona por un pronombre personal, se originan las combinaciones:

	singular	plural
en femenino:	se la	se las
en masculino:	se le	se les

Aquí tienes ejemplos de esas posibilidades:

se la: *La gente está cabreada, no se la ve contenta, no.*

se las: *Lo más sospechoso de las soluciones es que se las encuentra siempre que se quiere.*

se le: *Tiene órdenes de que no se moleste al señor. – Tiene órdenes de que no se le moleste.*

se les: *Antes no se atacaba a los jueces y ahora se les critica con mucha facilidad.*

Habrás observado que, en el género masculino, la utilización de *le / les* origina el fenómeno del leísmo, que en este caso es un uso habitual, admitido por la Real Academia Española. No obstante, muchos hablantes, especialmente los del Cono Sur de América, emplean el pronombre *lo / los*:

No se lo puede molestar por tonterías.

- Pueden llevar un objeto directo de persona que tenga, además, un complemento predicativo:

*Desde tan lejos se veía **desdibujada a la gente.***
complem. predic. objeto directo

Ocurre especialmente esto con verbos como *considerar*, *crear*, *llamar*, *nominar*, que se construyen con un objeto directo y un complemento predicativo del objeto.

- Pueden formarse con los verbos copulativos:

Eso se puede hacer si se es libre.

- Pueden ser, al mismo tiempo, impersonales y pasivas. La siguiente oración es impersonal con *se* y pasiva, por estar formada por el verbo *ser* más el participio del verbo *juzgar*:

Cuando se es juzgado injustamente, es necesario defenderse.

Pero este tipo de oraciones está limitado a los tiempos de presente y de pretérito perfecto. No se construyen con imperfectos o pretéritos indefinidos:

Cuando se ha sido juzgado injustamente, es necesario defenderse.

**Cuando se era juzgado injustamente, era necesario defenderse.*

**Cuando se fue juzgado injustamente, fue necesario defenderse.*

>>>> ACTIVIDADES

9. Clasifica las siguientes oraciones impersonales con *se* en transitivas o intransitivas.

1. En la reunión se habló de temas muy importantes.
2. Aunque cometieron el robo siendo adolescentes, a los seis años ha salido el juicio, se les ha condenado y deben indemnizar a las víctimas.
3. Próximamente se informará de los periodos de vacaciones para el curso que viene.
4. Llevaba un vestido rojo para que se la viera bien de lejos.
5. Después de dar a luz a los gemelos, se la ha visto bastante desmejorada y demasiado delgada.
6. No se debe despreciar a los que viven de otra manera.
7. En la comisión europea que investiga el cambio climático se discutió sobre el deshielo de los glaciares en Asia.
8. Durante las fiestas patronales del municipio se informará a los jóvenes que es peligroso beber alcohol y consumir drogas.
9. Ayer se llegó a los 45° en Sevilla.
10. Se busca a los culpables.

10. Señala las características que tienen las siguientes oraciones impersonales con *se*.

1. Hablaban alto, se les entendía bien.
2. Se es muy bruto presumiendo de no ir al teatro.
3. Montero no fue destituido, al contrario, se le ascendió a un puesto más alto en la emisora.
4. Se elegirá a las autoridades de la institución para el período 1997-1998.
5. Ellas son culpables, por eso se las quiere responsabilizar.
6. El castigo funciona bien si se es castigado por una razón convincente.
7. Mario, no olvides este refrán: «Se caza antes a un mentiroso que a un cojo».
8. Se ha llamado desleales y aprovechados a todos los amigos de la pareja que han revelado a la prensa detalles sobre la boda.
9. Se lo veía zigzaguear entre los autos.
10. Creo que cuando se es criticado injustamente no hay que pedir perdón.

5. Las oraciones pasivas con *se*

● Al estudiar las clases de oraciones simples, has visto que un tipo corresponde a las pasivas: aquellas oraciones en las que la persona o la cosa designada por el sujeto sufre el proceso designado por el verbo y realizado por la persona representada por el complemento agente. El siguiente ejemplo corresponde a una oración pasiva:

Las fórmulas fueron patentadas por un colega.
sujeto complement. agente

Lo expresado en la oración anterior, formada con el verbo *ser* y el participio del verbo *patentar*, puede decirse de esta otra manera:

Se patentaron las fórmulas.

Las diferencias entre esta última oración y la primera son las siguientes:

- El verbo *patentar* no está en la forma pasiva, es decir, no está constituido por el verbo *ser* más el participio de *patentar*, sino que aparece en la forma activa *patentaron*.
- El sujeto (las fórmulas) no aparece en la posición más normal, delante del verbo, sino que *se* sitúa detrás.
- Ha desaparecido el complemento agente *por un colega*. Normalmente, el complemento agente no suele aparecer especificado en las pasivas con *se*, de manera que de las tres oraciones siguientes la última es la que resulta menos natural:
Las fórmulas fueron patentadas por un colega.

Se patentaron las fórmulas.

Se patentaron las fórmulas por un colega.

- Y lo que ahora interesa más: hay un *se* que indica que esta oración es pasiva. Pero no es una pasiva perifrástica, la que se forma con *ser* más el participio del verbo correspondiente, sino una pasiva denominada **pasiva refleja**.

Lo que has visto hasta ahora, permite presentar las características de las oraciones pasivas con *se*:

- La forma *se* precede al verbo en forma activa y en tercera persona.
En ese kiosco no se venden revistas de política.
- El verbo de la pasiva con *se* es transitivo, como ocurre con el verbo *editar* del siguiente enunciado:
Se editaron los ejemplares que el cliente decidió.
- El sujeto de la pasiva con *se* corresponde al objeto directo de la oración activa:
Un especialista en Filología Románica tradujo los libros, al italiano y al catalán.
objeto directo
- Se *tradujeron*, los libros al italiano y al catalán.
sujeto
- El sujeto de la pasiva con *se* no coincide normalmente con la información conocida por el oyente, por eso, de manera general, se coloca detrás del verbo y suele aparecer sin ningún determinante o con determinantes de carácter indefinido o numeral.

Para jugar al mus se necesitan cuatro jugadores.
sujeto

Aunque también es posible que el sujeto lleve un artículo determinado o que sea un pronombre; en esos casos, puede ir antepuesto:

Las fotocopias se hacen en la segunda planta.
sujeto

Al final todo, se sabe.
sujeto

>>> ACTIVIDADES

11. Clasifica las siguientes oraciones en pasivas perifrásticas o pasivas con *se*.

1. La noticia será anunciada por el portavoz.
2. Los apartamentos se alquilan en primera línea de playa.
3. Esas cosas no se dicen.
4. Los resultados de la investigación han sido publicados por un periódico francés.
5. Se arreglan electrodomésticos.
6. La escultora fue enterrada en su pueblo natal.
7. Se buscan secretarías que sean bilingües en español y chino.
8. Hasta el momento, no se han sabido los resultados.
9. Estos temas serán tratados en la próxima reunión.
10. Las cosas se piensan antes.

12. Indica las características que tienen los sujetos que aparecen en las siguientes oraciones pasivas con *se*.

1. En la escuela se aprenden muchas cosas inútiles.
2. Los problemas se resolvieron con rapidez.
3. Tengo que tener cuidado con lo que digo, que luego todo se comenta.
4. Los abrigos se compran en agosto en las rebajas o no se compran.
5. En la administración de lotería número 5 se han vendido cuarenta décimos del número premiado.
6. Se han quemado varias hectáreas de pinos en la sierra de Cazorla.
7. Se hacen pamelas y tocados de novia.
8. Afortunadamente, nada se ha publicado.
9. Solamente se venden los apartamentos del primero.
10. —¿Han dicho algo?
—Pues, sí. Que los vuelos se han suspendido a causa de la niebla.

● A todas estas características de las pasivas reflexas se añaden estas otras:

- Una oración pasiva con *se* también puede llevar el verbo y el sujeto en singular. Si has leído con atención todos los ejemplos de pasiva con *se* que hemos presentado hasta ahora, habrás observado que en todas las oraciones, menos en la última (*Al final todo se sabe*), el sujeto y el verbo están en plural, pero, como puedes comprobar, el verbo y el sujeto pueden ir en singular:

No se permite la entrada _{sujeto} *a los niños.*

La oración anterior puede considerarse una pasiva con *se* por su relación con esta otra oración, en la que se expresa el mismo suceso mediante una pasiva perifrástica con *estar*:

No está permitida la entrada *a los niños.*

- El sujeto de la oración pasiva refleja puede designar personas, cosas e incluso acciones, estados o procesos:
Se necesitan secretarías bilingües.

Se hacen fotocopias.

Se decía que la profesora de Matemáticas estaba liada con el de gimnasia.

En el último enunciado, el suceso expresado por la oración *la profesora de matemáticas estaba liada con el de gimnasia* es el sujeto de la oración pasiva refleja. *Se decía*.

- El uso de la pasiva refleja con complemento agente solo se da de manera esporádica en el lenguaje jurídico-administrativo:

Los recursos se presentaron por el sector crítico _{complemento agente}.

Incluso en estos casos resulta más natural la pasiva perifrástica:

Los recursos fueron presentados por el sector crítico.

El que las oraciones pasivas reflexas puedan llevar el verbo y el sujeto en singular supone que oraciones semejantes a *No se permite la entrada a los niños* tengan una doble interpretación: pueden entenderse como una pasiva con *se*, en cuyo caso *la entrada* es el sujeto, o bien como una oración impersonal con *se* sin sujeto explícito o implícito, construida con un verbo transitivo (*permitir*) y con objeto directo (*la entrada*). Podemos suponer que quien no permite la entrada es el propietario de un local, por ejemplo, el director de un centro o cualquier otra persona que no interesa especificar. La cuestión es que el suceso representado en la oración se presenta como impersonal. Hay, pues, dos maneras de interpretar la oración:

pasiva con *se*: *No se permite* la entrada _{sujeto} *a los niños.*

impersonal con *se*: *No se permite* la entrada _{objeto directo} *a los niños.*

Esa doble interpretación, que solo se da con los verbos transitivos, conduce a analizar el grupo nominal *la entrada* de dos maneras distintas: como sujeto en la oración pasiva o como objeto directo en la impersonal; las oraciones impersonales carecen de sujeto y, en consecuencia, *la entrada* debe ser objeto directo.

Aparte de estos casos de doble interpretación, hay una serie de características que te pueden permitir saber si estás ante una oración impersonal con *se* o ante una oración pasiva con *se*:

- Si el verbo está en singular y el grupo nominal, también en singular, va precedido de la preposición *a*, la oración debe interpretarse como impersonal:

No se conoce a ninguna persona _{objeto directo} *, que lo haya conseguido.*

- Si el verbo está en singular y el grupo nominal en plural va precedido de la preposición *a*, la oración debe interpretarse como impersonal:

Poco a poco se va conociendo a los demás _{objeto directo}.

• Si el verbo es intransitivo o copulativo, la oración debe interpretarse como impersonal:

En esa situación, se es víctima y a la vez verdugo.

• Si el verbo está en plural, la oración debe interpretarse como pasiva refleja, no como impersonal con *se*, pues este tipo de oración siempre lleva el verbo en singular. Por eso la siguiente oración es pasiva refleja y el grupo nominal en plural es el sujeto:

Se necesitan muchas cosas en la playa: *el bronceador, la toalla, un libro, la camiseta, el monedero, las llaves, una gorra, un peine de púas gordas y una manzana.*

En algunas zonas de América, especialmente en los países del Cono Sur, las oraciones pasivas reflejas con sujeto plural que se refieren a una cosa, se construyen como impersonales con objeto directo. De esta manera, de las dos oraciones siguientes se está extendiendo la impersonal, aunque su aparición aún es escasa en la lengua escrita:

pasiva refleja con sujeto plural: *Es frecuente que se vendan materias primas de baja calidad.*
sujeto

impersonal con *se*: *Es frecuente que se venda materias primas de baja calidad.*
objeto directo

La Real Academia Española señala que la norma culta mayoritaria prefiere la construcción de pasiva refleja y no aconseja el uso de la oración impersonal con *se*.

>>>> ACTIVIDADES

13. Señala las características de las oraciones pasivas reflejas que aparecen a continuación.

1. Se buscan jóvenes idealistas.
2. Se considera normal que un guapo se ligue a una guapa.
3. A esa hora solo se vendían cosas de comer.
4. Se ratificó la orden de alejamiento por el juzgado.
5. En verano se agradecen las bebidas fresquitas.
6. A pesar de la cautela del gabinete de prensa, se ha confirmado el divorcio del presidente.
7. Se hace todo lo que ella quiere.
8. En Navidades se inaugurará en Alcalá de Henares un centro comercial con treinta salas de cine.
9. Se sabe de sobra que Blanca se casa con él por su dinero.
10. Se necesita un obrero que sea responsable y que esté cualificado para el puesto.

14. Indica qué oraciones con *se* pueden interpretarse como impersonales y pasivas reflejas al mismo tiempo.

1. Si se escribe un diario, es para guardar los secretos más inconfesables.
2. Hoy se abre el Centro Cultural.

3. Se aprovecharán las obras, a su vez, para renovar las conducciones subterráneas que se hayan quedado obsoletas con el paso de los años.

4. El problema se resolvió con rapidez.

5. Para que no se olvidara la muerte del periodista, la comisión de investigación pidió al gobierno socialista que llegara hasta el final.

6. Se está bien aquí.

7. Se construyó un puente más alto.

8. Con los cambios en el trazado de la línea de alta velocidad se ha fastidiado, y bien, a los usuarios del metro barcelonés.

15. Explica qué características permiten decidir si las siguientes oraciones con *se* son pasivas reflejas o impersonales.

1. Se exponen tesis y se buscan argumentos que tengan fuerza persuasiva.

2. Se busca casas con jardín.

3. Se otorga al amor un poder sin límites.

4. Se es más feliz sin responsabilidades.

5. Se elegirán los alcaldes por voto popular.

6. Durante las fiestas del pueblo, se descansa poco y se duerme menos.

7. Cuando se es sincero, una relación amorosa puede funcionar en la distancia.

8. Se vendía papas fritas, caramelos y salchichas en cada esquina.

9. Para la cena oficial, se ha colocado a las dos mujeres premiadas a la derecha de Su Majestad el Rey.

10. Se guardan muchas tonterías en los cajones de la mesita de noche.

6. Las oraciones medias con *se*

• El suceso representado en una oración puede transmitirse de diversos modos:

• Mediante una oración en voz activa:

El enemigo hundió la flota.

• Mediante una oración en voz pasiva. El siguiente ejemplo corresponde a una pasiva perifrástica:

La flota fue hundida por el enemigo.

• Mediante una oración en voz media con *se*:

La flota se hundió.

Frente a la oración activa y la pasiva, la oración en voz media se caracteriza por:

• La presencia de un sujeto que designa la persona o la cosa afectada por el proceso expresado por el verbo:

Los bombones en verano se derriten.
sujeto

Observa, además, que el sujeto no corresponde a un agente, como en muchas oraciones activas, ni a un paciente que sufre el proceso expresado por el verbo y causado por un agente, como en las oraciones pasivas, especialmente las perifrásticas. En las oraciones medias el sujeto participa involuntariamente en la acción expresada por el verbo. Esta idea se comprueba mejor en ejemplos como:

La mujer se quemó al sorber el café.

La ausencia de un agente externo que origine el proceso expresado por el verbo. Así, en la primera oración del siguiente enunciado, no es posible determinar ni especificar un agente al que le corresponda la acción de *secan*, de ese modo:

Cuando la lluvia se seca es una oración en voz media.

¿Cómo la lluvia se seca, pasivamente?

Constrúyese con un *se* que, de manera análoga al *se* de las oraciones impersonales y pasivas, señala que la oración está en voz media. Tienes un ejemplo en la segunda oración:

La puerta no cierra bien y se abre continuamente.

>>>> ACTIVIDADES

16. Indica si las siguientes oraciones son impersonales con *se*, pasivas con *se* o medias.

1. Así no se vive tan mal.
2. Las pilas de la tele portátil se han agotado.
3. El asma no se contagia.
4. De un chالé a otro se oye todo.
5. Yo le digo que se nace con espíritu consumista.
6. Se ha estropeado el reloj, pero no lo llevaré a arreglar.
7. En el campo se respira mejor.
8. La ropa tendida se ha mojado.
9. Las paredes se han agrietado y hay que volver a pintarlas.
10. La madera que tenemos en el techo de nuestro dormitorio se ha rajado.

17. Señala las oraciones medias con *se* que aparecen en los siguientes enunciados.

1. Se denunció a todos los vecinos que hacían ruido.
2. No puedo abrir la puerta porque la llave se ha roto.
3. Se han casado en secreto.
4. A pesar de que el barco se ha hundido a quinientos metros de la costa, se ha rescatado a las cincuenta personas que viajaban en él.
5. No sé por qué se ha descolorido el bolso de cuero cuando lo he limpiado.
6. Se admiran desde que se conocen.
7. Se ha filtrado el agua por las paredes.
8. El resfriado se cura si te quedas en casa y tomas leche con miel.
9. El helicóptero se estrelló y el piloto salió ileso.
10. El tejado del polideportivo se ha desgastado y han tenido que venir los bomberos.

>>>> CLAVES

LAS ORACIONES CON *SE*: una manera especial de representar y transmitir experiencias

1. Todos **se han disfrazado** alguna vez.
2. Todavía **no ha terminado**, **se está peinando**.
3. **¿Se ducha** en el gimnasio o **prefiere** hacerlo en casa?
4. **Se han maquillado** mucho.
5. **Se ha aseado** otra vez.
6. **Se han arreglado** para ir al teatro.
7. **Se ase** todas las mañanas antes de desayunar.
8. **¿Se ha lavado?**
9. Ahora mismo **no puede** salir porque **se está depilando**.
10. **Se afeita** cada dos días.
2. 1. **Llené** de agua la bañera y **me metí**.
2. **No os cortasteis** el pelo.
3. **Te colocaste** la corbata con cuidado.
4. **Habíamos olvidado quitarnos** las zapatillas.
5. **Bajé** la cabeza para **enjuagarme** la boca.
6. **Nos cepillamos** los dientes todas las noches antes de **acostarnos**.
7. **Me he lavado** la cara con agua fría.
8. **Os habéis limpiado** las manos con la servilleta de Carmen.
9. **Me estoy desmaquillando** en el cuarto de baño.
10. **Me curé** la herida con mucho cuidado.
3. 1. **Se miraron / miran** fijamente el uno al otro.
2. **Se llaman** cada día veinte veces por teléfono.
3. **Se enrollaron** desde el primer día que **se conocieron**.
4. **Se abrazaron / abrazan** con fuerza.
5. En todos estos años **no se han visto**.
6. **Se quieren** como el primer día.
7. Todos los días **se pelean** como el perro y el gato.
8. **Se han acariciado** con mucha dulzura durante toda la ceremonia.
9. Después del trabajo **se esperaron / esperan** para volver juntos a casa.
10. Primero **han sido** buenos amigos y después **se han enamorado**.
4. 1. **Nos necesitamos** a diario.
2. **Os disteis** la mano.
3. En 1980 aún **no os habíais conocido**.
4. **No nos habíamos ni nos mirábamos**.
5. **Os habíais ayudado** mucho antes de que surgieran los problemas entre **vosotros**.
6. **Nos enfadamos** hace más de diez años y desde entonces **no nos hemos dirigido** la palabra.
7. **Os adoráis y os respetáis**.
8. Hace casi dos meses que **no nos vemos**.
9. **Nos hemos saludado** con muchísimo cariño.
10. ¡Qué vergüenza! Al final **nos insultamos y nos dijimos** cosas terribles.
5. 1. **Se atragantó** bebiendo la leche.
2. **Se han arrepentido** de haber ido a la boda de Carla y Juanma.

12. LAS ORACIONES CON *SE*

3. Siempre **está quejándose** por todo.
 4. Nunca **se han conformado** con su parte de la herencia.
 5. A las siete y media de la mañana **se montaron** en el taxi.
 6. **Se dedica** a la crítica literaria.
 7. **¿Se marchan** sin decir nada?
 8. Durante la misa, **se ha arrodillado** para rezar.
 9. **Se alegran** de que te haya ido bien.
 10. **Se disculparán** por lo ocurrido ayer a primera hora.
6. 1. El verbo pronominal está conjugado en 3.ª persona y lleva un sujeto (*muchos problemas*) y un objeto indirecto (*le*).
 2. El verbo es pronominal en América (*regresarse*) y no pronominal en España (*regresar*).
 3. El verbo pronominal implica un pequeño cambio de significado frente a la forma no pronominal: *inventarse*: 'componer una poesía, una canción, etc.' / *inventar*: 'encontrar la manera de hacer una cosa nueva, desconocida antes, o una nueva manera de hacer algo'.
 4. El verbo pronominal está conjugado en 3.ª persona y lleva un sujeto (*viajar al Caribe*) y un objeto indirecto (*nos*). Fíjate en que el sujeto está formado por un infinitivo con su complemento.
 5. El verbo pronominal está conjugado en 3.ª persona y lleva un sujeto (*la cita*) y un objeto indirecto (*le*).
 6. El verbo es pronominal en América (*enfermarse*) y no pronominal en España (*enfermar*).
 7. El verbo pronominal está conjugado en 3.ª persona y lleva un sujeto (*los cigarrillos*) y un objeto indirecto (*me*).
 8. El verbo *fugarse* solamente tiene forma pronominal.
 9. El verbo pronominal implica un cambio de significado frente a la forma no pronominal: *acordar*: 'decidir o resolver entre varias personas' / *acordarse*: 'recordar, traer a la propia memoria'.
 10. El verbo *inmutarse* solamente tiene forma pronominal.
7. 1. en los hospitales se descansa mejor que en ninguna parte.
 2. a partir de los 50 se disfruta mucho más.
 3. se va más rápido.
 4. se suda mucho / se suda poco.
 5. Se adelgaza fácilmente.
 6. en Londres se come mal.
 7. aquí, en el pueblo, no se duerme durante toda la noche.
 8. No se rema bien.
 9. en los cursos superintensivos de idiomas de la Academia «Galileo» se aprende bastante.
 10. por qué se sufre tanto.
8. 4. **se** ha edificado una barbaridad en mi barrio.
 6. Solo a veces **se** trabaja mejor en equipo.
 7. **Se** conduce peor.
 8. en Andalucía **se** viva muy bien.
 10. **se** lee más.
9. 1. Impersonal intransitiva.
 2. Impersonal transitiva: *se les ha condenado*. El objeto directo es el pronombre personal *les*.
 3. Impersonal intransitiva.
 4. Impersonal transitiva: *se la viera bien de lejos*. El objeto directo es el pronombre personal *la*.
 5. Impersonal transitiva: *se la ha visto bastante desmejorada y demasiado delgada*. El objeto directo es el pronombre personal *la*.

6. Impersonal transitiva. El objeto directo es la oración de relativo sin antecedente *a los que viven de otra manera*.
 7. Impersonal intransitiva.
 8. Impersonal transitiva. El objeto directo es la oración subordinada sustantiva *que es peligroso beber alcohol y consumir drogas*. El objeto indirecto es *a los jóvenes*.
 9. Impersonal intransitiva.
 10. Impersonal transitiva. El objeto directo es *a los culpables*.
10. 1. Impersonal con objeto directo de persona representado por el pronombre *le* (referido a *Montero*).
 2. Impersonal con verbo copulativo *ser*.
 3. Impersonal con objeto directo de persona representado por el pronombre *le* (referido a *Montero*).
 4. Impersonal con objeto directo de persona introducido por la preposición *a*.
 5. Impersonal con objeto directo de persona representado por el pronombre *las*.
 6. Impersonal y pasiva formada por el verbo *ser* más el participio del verbo *castigar*.
 7. Impersonal con objeto directo de persona introducido por la preposición *a*.
 8. Impersonal con objeto directo de persona (*a todos los amigos de la pareja*), que tiene, además, un complemento predicativo (*desleales y aprovechados*).
 9. Impersonal con objeto directo de persona representado por el pronombre *lo* (uso propio del Cono Sur americano).
 10. Impersonal y pasiva formada por el verbo *ser* más el participio del verbo *criticar*.
11. 1. Pasiva perifrástica.
 2. Pasiva con *se*.
 3. Pasiva con *se*.
 4. Pasiva perifrástica.
 5. Pasiva con *se*.
 6. Pasiva perifrástica.
 7. Pasiva con *se*.
 8. Pasiva con *se*.
 9. Pasiva perifrástica.
 10. Pasiva con *se*.
12. 1. Sujeto colocado detrás del verbo y con el determinante *muchas*, que expresa cantidad de un conjunto indeterminado.
 2. Sujeto con artículo determinado y antepuesto al verbo.
 3. El sujeto es el pronombre *todo* y va antepuesto al verbo.
 4. Sujeto con artículo determinado y antepuesto al verbo en la primera oración. En la segunda oración no hace falta incluirlo otra vez.
 5. Sujeto con determinante numeral y pospuesto al verbo.
 6. Sujeto colocado detrás del verbo y con el determinante *varias*, que expresa cantidad de un conjunto indeterminado.
 7. Sujeto sin ningún determinante y pospuesto al verbo.
 8. El sujeto es el pronombre *nada* y va antepuesto al verbo.
 9. Sujeto con artículo determinado y pospuesto al verbo.
 10. Sujeto con artículo determinado y antepuesto al verbo.
13. 1. Pasiva refleja con sujeto que designa personas (*jóvenes idealistas*).
 2. Pasiva refleja con sujeto que designa una acción (*un guapo se ligue a una guapa*).
 3. Pasiva refleja con sujeto que designa cosas (*cosas de comer*).
 4. Pasiva refleja con complemento agente (*por el juzgado*).
 5. Pasiva refleja con sujeto que designa cosas (*las bebidas fresquitas*).
 6. Pasiva refleja con sujeto en singular que designa un hecho (*el divorcio del presidente*).

7. Pasiva refleja con sujeto en singular, correspondiente a la oración *todo lo que ella quiere*.
8. Pasiva refleja con sujeto en singular que designa una cosa (*un centro comercial*).
9. Pasiva refleja con sujeto que designa una acción (*Blanca se casa con él por su dinero*).
10. Pasiva refleja con sujeto en singular que designa a una persona (*un obrero*).
14. 1. Como el verbo está en singular, *un diario* puede analizarse como sujeto del verbo (en ese caso la oración sería pasiva refleja) y como objeto directo del verbo transitivo *escribir* (en ese caso la oración sería impersonal).
2. Como el verbo está en singular, *el Centro Cultural* puede analizarse como sujeto del verbo (en ese caso la oración sería pasiva refleja) y como objeto directo del verbo transitivo *abrir* (en ese caso la oración sería impersonal).
3. Como el verbo está en plural, la oración solo puede interpretarse como pasiva refleja.
4. Como el verbo está en singular, *El problema* puede analizarse como sujeto del verbo (en ese caso la oración sería pasiva refleja) y como objeto directo del verbo transitivo *resolver* (en ese caso la oración sería impersonal).
5. Como el verbo está en singular, *la muerte* puede analizarse como sujeto del verbo (en ese caso la oración sería pasiva refleja) y como objeto directo del verbo transitivo *olvidar* (en ese caso la oración sería impersonal).
6. Como el verbo es copulativo, la oración solo puede ser impersonal.
7. Como el verbo está en singular, *un puente* puede analizarse como sujeto del verbo (en ese caso la oración sería pasiva refleja) y como objeto directo del verbo transitivo *construir* (en ese caso la oración sería impersonal).
8. Como el verbo está en singular y el grupo nominal *los usuarios* va en plural y precedido de la preposición *a*, la oración solo puede ser impersonal.
15. 1. La oración es pasiva refleja porque el verbo y el sujeto están en plural.
2. La oración es impersonal con objeto directo en plural. La Academia aconseja construir esta oración como pasiva refleja con verbo plural: *Se buscan casas con jardín*.
3. La oración es impersonal con verbo en singular y grupo nominal en singular precedido de la preposición *a*, por lo que es objeto directo. Observa que el objeto directo lleva preposición *a*, aunque no es de persona.
4. La oración es impersonal porque el verbo es copulativo.
5. La oración es pasiva refleja porque el verbo y el sujeto están en plural.
6. La oración es impersonal porque los verbos *descansar* y *dormir* son intransitivos.
7. La oración es impersonal porque el verbo es copulativo.
8. La oración es impersonal con objeto directo en plural. La Academia aconseja construir esta oración como pasiva refleja con sujeto plural: *Se vendían papas fritas, caramelos y salchichas en cada esquina*.
9. La oración es impersonal con verbo en singular y grupo nominal en plural precedido de la preposición *a*, por lo que es objeto directo.
10. La oración es pasiva refleja porque el verbo y el sujeto están en plural.
16. 1. Impersonal con verbo intransitivo.
2. Media.
3. Media.
4. Se puede analizar como impersonal con verbo transitivo y objeto directo (*todo*) o como pasiva refleja con sujeto singular (*todo*).
5. Impersonal con verbo intransitivo.
6. Media.
7. Impersonal con verbo intransitivo.
8. Media.
9. Media.
10. Media.
17. 2. la llave se ha roto.
4. el barco se ha hundido a quinientos metros de la costa.
5. se ha descolorido el bolso de cuero.
7. Se ha filtrado el agua por las paredes.
8. El resfriado se cura.
9. El helicóptero se estrelló.
10. El tejado del polideportivo se ha desgastado.

CAJÓN DE SASTRE. OTRAS ESTRUCTURAS

En esta unidad vamos a trabajar con algunas **palabras y expresiones** de la lengua española **que plantean problemas a los hablantes polacos**. Éstas son sólo unas cuantas; por supuesto, hay bastantes más...

El pronombre se: tiene principalmente dos usos que en polaco se confunden:

- 1) **Se como complemento indirecto**, procedente del encuentro de *le* con *lo, la, los, las*.

Le digo la verdad a Mariana. ⇔ *La (= la verdad) digo a Mariana.* ⇔
Se (= le) la digo.

- 2) **Se + verbo en tercera persona del singular**, en oraciones impersonales, en las que no sabemos quién hace la acción:

La tortilla española se hace con huevos y patatas.

ATENCIÓN:

El pronombre **se** no puede ser el sujeto de una oración. El modo que nos permite decir frases como **Éste se le hace así** *Alguien español es lo más genial*.

Sino o sino que: Ambas expresiones sirven para negar una cosa y afirmar otra en su lugar. La diferencia está en que **sino** va acompañado de sustantivos o adjetivos y **sino que**, que va seguido de un verbo:

No beberé vino sino cerveza.

No comeré sino que beberé.

Sino o pero. Como acabamos de ver, usamos **sino** para negar lo que algo no es y afirmar lo que sí es. Con **pero** no negamos; se usa para matizar o explicar lo que es algo:

Juan no es tonto, sino desmemoriado.

(= No es tonto. Sí es desmemoriado)

Juan es una persona de carácter, pero bueno.

(= Tiene un carácter fuerte. Y a la vez es bueno).

OTRAS ESTRUCTURAS [UNIDAD 10]

Tan... como y tan... que. Si queremos equiparar dos personas u objetos en cantidad o calidad, usamos la expresión **tan(to) + adjetivo o adverbio + como**:

Alfredo es tan alto como Felipe.
(= Alfredo y Felipe tienen la misma altura).

Sin embargo, si queremos explicar cómo es algo o alguien con un ejemplo, usamos **tan(to) + adjetivo o adverbio + que + frase completa**:

-Eliseo está tan gordo que no puede atarse los zapatos.
-He caminado tanto que he roto los zapatos

RECUERDA:

El español no existe una expresión como *tan mucho*.

Cada. Indica distribución y va acompañada de un sustantivo o de un artículo indeterminado:

Repartieron un premio a cada participante.

Cada uno recibió un premio. / Cada uno de los participantes recibió un premio.

Así pues, **no** podemos decir frases como **cada recibió un premio*.

Otro. Se utiliza para señalar una cosa diferente de la que acabamos de decir:

Yo me compré una blusa y mi prima se compró otra.

O también para añadir una cosa más, igual a lo que acabamos de mencionar:

Quiero otro trozo de pastel.

Pero si las cosas distintas son más de una no usamos la palabra **otro**; así pues, no podemos decir, por ejemplo, **cada niño pidió otro pastel, sino cada niño pidió un pastel diferente*.

La expresión de la condición: Para expresar una condición en español, nunca utilizamos **si** + verbo en presente de subjuntivo. En otras palabras, no podemos decir **Si viengas a la fiesta lo pasarás bien*.

Para expresar condiciones en el futuro:

• **Si** + presente de indicativo (frase 1), futuro (frase 2):

Si vienes a la fiesta, conocerás a Julia.

• **Si** + pretérito imperfecto de subjuntivo (frase 1), condicional simple (frase 2):

Si vinieras a la fiesta, conocerías a Julia.

La diferencia es muy pequeña: si usamos el presente de indicativo, creemos que es muy posible que se cumpla la condición (tu amigo/a vendrá a la fiesta); si usamos el imperfecto de subjuntivo, vemos casi imposible que se cumpla la condición (tu amigo/a no vendrá a la fiesta).

Para expresar condiciones en presente y pasado:

• Si + pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo (frase 1), condicional compuesto (frase 2).

Si hubieras venido a la fiesta habrías conocido a Julia.

En esta frase, indicamos que la condición no se cumplió: no viniste a la fiesta y por eso no conociste a Julia.

ACTIVIDADES

En estos anuncios de empresas rivales debes elegir una opción de las que te damos entre paréntesis.

En nuestra tienda no tenemos
 (1) *(tan / tantas / tantos)* ofertas como en las tiendas de la competencia: no nos interesa la cantidad (2) *(pero / sino / sino que)* la calidad y la satisfacción de nuestros clientes. De manera que si lo que (3) *(desea / desea / desearía)* es un buen ordenador no debe dudar y acudir a nuestra tienda. Somos verdaderos profesionales y sabemos que

(4) *(se / se lo)* necesita para trabajar con comodidad y alegría. Estamos abiertos

(5) *(cada / todo / todas)* los días excepto los domingos.

Para nosotros lo más importante siempre ha sido el bolsillo de nuestros clientes. En nuestra tienda no gastará

(6) *(tan / tanto / tan mucho)* como en las de la competencia. Es posible que la calidad no sea óptima, (7) *(sino / pero / sino que)* en contrapartida los precios no (8) *(se / se lo / se los)* pueden comparar. No es ningún

milagro, (9) *(pero / sino / sino que)* el deseo de ajustar los beneficios de los

clientes y los nuestros. Visítenos y lo

comprobará.

2 A continuación te presentamos a unas personas. Con ayuda de las palabras vistas en esta unidad, debes reconstruir las frases que las comparan.

Marcos tiene 19 años. Le gusta mucho el deporte, sobre todo el fútbol. Es de Burgos y vive en esa ciudad. Tiene una bicicleta. Tiene tres perros.

Montserrat tiene 23 años. No es muy deportista, prefiere ir al cine o al teatro a hacer deporte. Nació en Cataluña y vive en Logroño. Usa su coche. Tiene un gato.

Raquel tiene 21 años. Lo que más le gusta es ir de bares. Nació en Teruel y vive en Huesca. Va en moto. Tiene dos periquitos.

Rodolfo tiene 22 años. No le gusta mucho salir de casa. Nació en Segovia y vive en Guadalajara. Utiliza el transporte público. Tiene dos tortugas y tres gatos.

(1) _____ de estos chicos tiene algún animal, y (2) _____ son bastante jóvenes; (3) _____ tienen entre 19 y 23 años. Montserrat no tiene (4) _____

animales como Rodolfo, pero tiene más años. A Montserrat no le gusta ir de bares, (5) _____ prefiere ver una película. (6) _____ hubiera que decir

quién es el más joven, ese es Marcos; (7) _____ a pesar de ser el más joven, es el más deportista. Raquel no vive en la ciudad donde nació (8) _____ en

Huesca, que también está en Aragón. El que usa el transporte público no es Marcos, (9) _____ Rodolfo, que no tiene perros ni peces, (10) _____ tie-

ne dos tortugas y tres gatos. Los dos periquitos son de una chica, (11) _____ no de Montserrat (12) _____ de Raquel, la que vive en Huesca, y el que

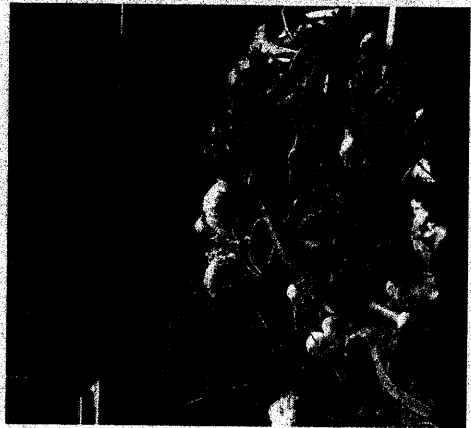
tiene tres perros no es Rodolfo, (13) _____ Marcos, el que va en bicicleta. Y Rodolfo no va en bicicleta, (14) _____ utiliza el transporte público.

3

En el siguiente texto nos recomiendan que consumamos más frutas y verduras. Destaca en cada caso la opción adecuada:

Comer frutas y verduras es tan recomendable (que / como)¹ el Ministerio de Sanidad ha preparado una campaña para apoyar su consumo. Cinco raciones diarias de estos alimentos ayudan no sólo a los deportistas, (sino / pero)² a todo el mundo: tienen (tan / tantos)³ elementos beneficiosos (que / como)⁴ su consumo es bueno para (cada / todas las)⁵ personas. Para los niños y las mujeres embarazadas no es perjudicial, (sino / sino que)⁶ proporciona la mayoría de las vitaminas y los minerales necesarios en esas etapas. Las verduras (se las / se)⁷ preparan de mil y una formas, aunque si (queremos / queremos)⁸ que conserven todas sus propiedades, lo mejor es cocinarlas al vapor o crudas; si (preferimos / preferimos)⁹ las frutas, también tenemos mil formas de presentarlas: en zumo, macedonia, batidos...

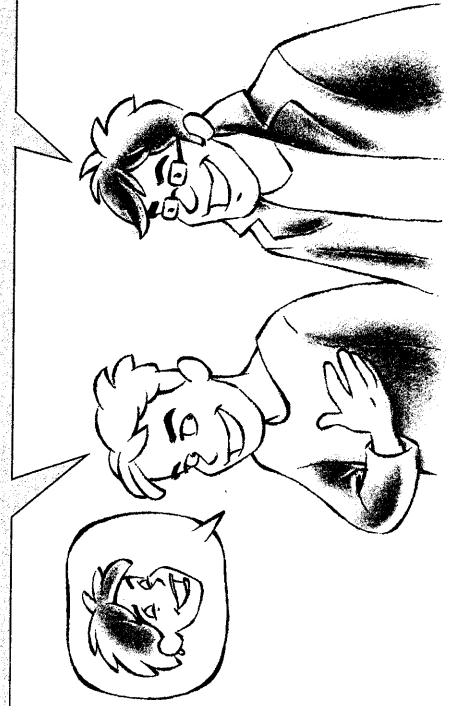
Realmente no hay (ningunos / otros)¹⁰ alimentos más sanos, por eso (cada / todo)¹¹ día deberíamos consumir al menos cinco raciones: (cada / toda)¹² ración contiene unos doscientos gramos de fruta o verdura.



4

En la siguiente conversación, elige la forma correcta de las que se dan entre paréntesis.

- ¿Por qué no viniste ayer a la fiesta?
- Tenía muchas ganas, (1) (pero / aunque) tenía que estudiar para el examen. Si tú (2) (habrías / habías / hubieras) estudiado también, no (3) (habrías / habías / hubieras) suspendido.
- Vale, pero no (4) (habría / había / hubiera) conocido a Violeta: ¡es fantástica!
- ¿Otra vez te has enamorado? (5) (Cada / Toda / Otra) fiesta a la que vas te enamoras de (6) (otra / una) chica...
- Esta vez no es un capricho, (7) (pero / sino / sino que) amor de verdad. Siento lo mismo que sentía por esa moto tan bonita...
- Eres un romántico incurable. Si (8) (sientas / sientes / simieras) lo mismo por una chica que por una moto...
- No es que sienta lo mismo, (9) (pero / sino / sino que) mi cuerpo reacciona de la misma manera. Cuando te enamores sabrás cómo (10) (se / se lo) siente uno.
- No me hace falta saberlo, solo necesito saber cómo (11) (se / se lo) hace para aprobar un examen.
- Tú sí que eres un romántico incurable...



¿TÚ QUÉ CREES?

Lee este anuncio y observa las imágenes. ¿Hay algo que no comprendas?

- 1 ■ ¿Los españoles suelen hacer la sobremesa? ¿Qué relación tiene esto con los monos? ¿Por qué se habla de "volver al mono"?
- 2 ■ ¿Crees que este mensaje lo entenderían bien todos los hispanohablantes o sólo los españoles?
- 3 ■ ¿Qué conclusión sacas de esta actividad? ¿Te parece buena alguna de éstas?

a) Aunque comprendamos las palabras, a veces no podemos comprender qué nos quieren decir porque nos faltan elementos socioculturales necesarios para ello.

b) Lengua y cultura deben aprenderse al mismo tiempo. Aprender una lengua implica también aprender su cultura.

c) Es suficiente con aprender el sistema de la lengua, porque los elementos culturales varían de país a país y son imposibles de aprender. La lengua, por el contrario, no cambia tanto de una zona a otra.



MATERIA PRIMA I

- 1 ■ En la siguiente sección ("Con textos I") vas a leer un texto en el que aparecen todas estas palabras. ¿Podrías escribirlas en el cuadro según su función? Consulta el diccionario si lo necesitas.

a la par que

mientras

asimismo

también

a la vez que

a medida que

así como

además



PALABRAS PARA PRESENTAR DOS ACCIONES COMO SIMULTÁNEAS EN EL TIEMPO	PALABRAS QUE NOS SIRVEN SOLAMENTE PARA AÑADIR INFORMACIÓN

- 2 ■ Lee las siguientes afirmaciones sobre el aprendizaje de las lenguas. ¿Estás de acuerdo con todas ellas?

Hay que aprender la cultura a la par que / a la vez que / al (mismo) tiempo que / mientras se aprende la lengua.

A medida que usamos mejor una lengua, nos damos más cuenta de que el éxito en la comunicación se basa muchas veces en factores socioculturales, y no sólo en usar bien la gramática.

Aprender a utilizar una lengua significa aprender cómo y cuándo hablar, así como / y además cuándo callar.

Un objetivo importante para el profesor de español debe ser promover el acercamiento entre la cultura hispánica y la del país de origen del estudiante, así como / y además transmitir una imagen auténtica de aquélla, favoreciendo la desaparición de tópicos y prejuicios.

Ningún hablante nativo del español habla todas las variedades de la lengua en su totalidad, pues su identidad lingüística varía según la edad, el sexo, la clase social, la región, la profesión y otros factores. Asimismo, ningún hispanohablante posee la cultura hispánica en su totalidad ni puede poseerla; igual que hablamos de variedades lingüísticas, debemos tener en cuenta que existen muchas culturas parciales o subculturas dentro de una misma comunidad lingüística.

- 3 ■ Observa las frases anteriores y completa lo que sigue con las palabras:

misma - progresivamente - nueva - simultáneamente



- a) Con "mientras, a la par / a la vez / al (mismo) tiempo que" relacionamos dos acciones que suceden , en el mismo periodo de tiempo; con "a medida que" también, pero esas dos acciones suceden a lo largo del tiempo, y dependiendo la una de la otra.
- b) Con "además" y "así como" relacionamos dos partes de un discurso que se dirigen hacia una conclusión. "Asimismo" nos sirve para introducir una información independiente de la anterior, pero que guarda alguna relación con ella.

✓ "Así como", "a la par que" y "asimismo" son formas. Las demás palabras y expresiones se usan tanto formal como informalmente.

MATERIA PRIMA 2

1 ■ Los fragmentos que tienes a continuación aparecían en la parte final de los tres textos que has leído en "Con textos 2". Vuelve a leerlos fijándote especialmente en las palabras destacadas y busca una o dos expresiones de significado equivalente entre las siguientes:

en resumen

por último

después de la espera, afortunadamente

en conclusión

en su espacio final



Unas fiestas singulares

Los Sanfermines, en fin (a), son una fiesta total, absoluta, radical, protagonizada fundamentalmente por los pamploneses, pero en la que los de fuera se sienten enseguida como en su propia casa.


El chupinazo

La potencia manda sobre la armonía y el ritmo se acelera como los corazones que vibran porque, al fin (b), han comenzado los Sanfermines.

El encierro

Los toros enfilan la calle Mercaderes, para entrar en la de Estafeta, la mayor parte de las veces chocando contra el lado

2 ■ Analizando el ejercicio anterior, y con ayuda de los ejemplos que tienes más adelante (que tratan temas relacionados con esta unidad: gastronomía, fiestas populares, corridas de toros, etc.), intenta sacar una conclusión y completar el cuadro con las formas "en fin", "al fin", "al final" y "finalmente":

	_____ : indica que una acción que era deseada se ha realizado después de una espera o de superar obstáculos. En este sentido también se usa "por fin".
_____ : señala que la acción o el argumento son los últimos de una serie de acciones o argumentos. En ocasiones, cuando acompaña a acciones, marca que la acción ha sucedido después de diversos cambios, contratiempos, etc.	
_____ : introduce una propuesta de cerrar un tema, con frecuencia resumiendo lo anterior o sacando una conclusión de lo anterior.	
_____ : si se refiere al espacio, nos habla del último tramo de un recorrido; en una narración, indica que la acción ha sucedido después de otras, muchas veces como conclusión de todo lo hablado, ocurrido, etc.	

EJEMPLOS

Haga un recorrido por la cocina argentina, protagonizada por la carne de vaca (churrasco, matambre o carbonada); la brasileña, acaso la más refinada de Suramérica; la colombiana, centrada en tamales de maíz, empanadas, potajes y ollas; la cubana, gastronomía del cerdo, del arroz y de los frijoles; la chilena, sobre todo con carnes y empanadas; la mexicana, con los tacos, el maíz y las salsas picantes; la peruana, con el ceviche, los chupes... En fin, un mundo apasionante de colores, aromas y sabores. ("Las cocinas americanas en Madrid", revista Tiempo, España).



El camino, encharcado, resbaladizo, peligroso, sube y sube rodeado de álamos, de chopos, de encinas canijas, en un paisaje espléndido de montañas grises y verdes, abundantes en vegetación. Nadie demuestra fatiga, nadie da la mínima señal de cansancio. Los vecinos de Anguiano, viejos y jóvenes, van turnándose como un honor el peso de las andas que transportan a la santina. Dulzaineros, tamborileros y danzantes no parecen conocer punto de reposo.

Al fin se ha llegado hasta lo alto de la ermita, un lugar recogido, soleado, adornado por los chopos, arces, olmos y robles. (Luis Agromayor, España en fiestas, extracto).

La persistente lluvia y el impracticable estado del suelo decidieron la suspensión del festejo programado ayer en Albacete, cuya celebración, finalmente, podrá tener lugar el próximo domingo después del acuerdo al que llegaron ayer los toreros y la empresa. (El Mundo, España).

Santurce (Vizcaya): El popular muñeco vasco "Olentzero" es paseado por las calles y caseríos de Santurce por las cuadrillas de los mozos, que se divierten cantando y bailando, hasta que al final acuden a un lugar público para cumplir con la tradición de quemarlo. La gran panza del muñeco y sus pantalones remendados se extinguen entre las llamas, ante la mirada complacida de los vecinos, a la espera de un nuevo año. (Luis Agromayor, España en fiestas, extracto).

3 ■ Completa estos textos, similares a los ejemplos del ejercicio anterior, con las expresiones que estás estudiando:

- Ha salido a un espacio abierto, al tramo conocido como "Telefónica", próximo a la plaza. Siente la garganta seca y el corazón palpitando estremecido. Son los últimos metros, pero en la entrada de la plaza han caído varios mozos y un ciego impulso de conservación les empuja los unos sobre los otros. En unos instantes llegan los toros, intentando saltar por encima de la barrera humana. Unos mozos se incorporan, otros consiguen superar el obstáculo y ya entra el encierro en la plaza, abriéndose en abanico en el redondel dorado de la arena. Se oye el estampido del tercer cohete. Con ayuda de cabestros y dobladores, tras algunas carreras, gritos y revolcones, entran, _____, los toros en los corrales. Y el cielo se rasga con la flecha del cuarto y último cohete que señala el fin del rito (Luis Agramayor, *España en fiestas*, extracto).
- Requena (Valencia); Requena festeja por todo lo alto la Fiesta de la Vendimia con diversiones de todo tipo. Se construye un monumento recordatorio de la vendimia, que para que todos puedan comprobar sus calidades y sacien su sed (Luis Agramayor, *España en fiestas*, extracto).
- Pese a las dificultades surgidas, las fraternidades organizan y encaran la celebración de la Segunda Promesa a llevarse a cabo el próximo domingo 29 de julio. Para ello han decidido modificar su recorrido en un par de calles. El nuevo punto de partida será la calle 14 de Septiembre esquina Soruco; luego continuará por la calle Fructuosa Mercado hasta dar con la Avenida de la Integración y seguir su paso hacia el lado norte de Quillacollo para _____ retomar hacia la iglesia de la Virgen (Luis Agramayor, *España en fiestas*, extracto).
- Los usos de la guayaba en la culinaria son muy variados: jaleas, mermeladas, helados, salsas, relleno para empanadas (con queso, claro está), en ensaladas, compotas, en forma de pasta, de gelatina, _____, es versátil (El Nuevo Herald, Estados Unidos).

1 ■ ¿Qué expresión preferirías usar en cada situación? Elige la opción u opciones más adecuadas.

- La única soltera de tu grupo de amigos te dice que se casa el mes que viene. ¿Qué le respondes?
1. ¡Al final! 2. ¡Al fin!
3. ¡Por fin!
- Estás escribiendo un trabajo sobre las ventajas que ofrecen los ordenadores en la educación de los niños. Has expuesto varios argumentos a favor de su uso, y quieres introducir un último argumento. ¿Con qué expresión empezarías esta oración?
1. Finalmente, ... 2. Al final, ... 3. En fin, ...
- Estás contándole a un compañero todo lo que has hecho esta semana en el trabajo. Has enumerado ya varias tareas y consideras que ya es suficiente, así que vas a terminar diciendo: "_____, un montón de cosas".
1. Al final 2. En fin 3. Por fin
- Un amigo te está contando el argumento de un capítulo de tu serie de televisión favorita, porque no pudiste verlo la semana pasada. Cuando te iba a contar el final, han llamado por teléfono. Tu amigo vuelve a hablar contigo. ¿Qué le preguntas? "Bueno, y _____, ¿qué pasó?"
1. En fin 2. Finalmente 3. Al final

DIMES Y DIRETES

1 ■ ¿Qué tienen en común todas estas palabras? ¿Sabes qué significan en la jerga (lenguaje especializado) a la que pertenecen?

capote arrastre barrera
coleta puntilla

2 ■ Aquí tienes una serie de frases hechas o modismos en los que aparecen algunas de las palabras anteriores y otras relacionadas con el mismo tema. Antes de consultar el diccionario para ver cómo se usan en la lengua informal, subraya la palabra donde crees que vas a encontrar la información en el diccionario.

- cortarse la coleta b) echar un capote a alguien
- saltarse algo a la torera d) estar para el arrastre
- ver/mirar los toros desde la barrera f) dar la puntilla a algo o a alguien
- tortear a alguien

3 ■ A continuación puedes leer una carta de dimisión escrita por el jefe de un equipo de investigación y dirigida al director de la empresa para la que trabaja. Las palabras destacadas son equivalentes, más formales, de los modismos de la actividad 2; busca las equivalencias:

Sr. Director:

Por la presente le comunico mi decisión de dimitir de mi cargo de jefe del equipo de investigación de esta empresa debido a los hechos que a continuación expongo.

Varios de los integrantes del equipo, haciendo caso omiso de (a) nuestras normas, se han ausentado reiteradamente de su trabajo. Informado el jefe de personal, éste prefirió delegar en mí la responsabilidad en lugar de enfrentarse con mis subordinados (b). Cuando tomé la decisión de sancionarles económicamente, burlándose de mí, persistieron en su conducta (c), y para colmo, el resto del equipo, en vez de apoyarme en esos duros momentos (d), me amenazó con una huelga. Finalmente, mi ayudante arruinó definitivamente (e) el proyecto cuando hace unos días abandonó la empresa sin haberme avisado previamente.

Por todo ello, y habiendo llegado al agotamiento físico y mental (f), he tomado la decisión irrevocable de dimitir de mi cargo (g).

Atentamente,
Juan Carlos García Morales

4 ■ Y ahora, imagínate que eres Juan Carlos García Morales. Estás con un amigo tomando unas tapas en un bar. ¿Cómo se lo contarías? (Ahora sí sería normal utilizar alguno de los modismos).